

слушаны доклады: Б. Гавранка (Прага) «Методическая проблематика сравнительно-исторического изучения синтаксиса славянских языков», И. Курца (Прага) «Проблематика изучения синтаксиса старославянского языка и анализ причастных конструкций в славянских языках», Я. Бауэра (Брно) «Старочешское простое и сложное предложение и их сравнительный анализ», П. Троста (Прага) «О балтославянских отношениях в области синтаксиса». По вопросам словарного состава были сделаны доклады: А. В. Исаченко (Оломоуц) «Общие закономерности и национальная специфика в развитии словарного состава славянских языков», Я. Белича (Оломоуц) «Влияние исторического развития общества на лексику национального языка», Ю. Даньгелки (Оломоуц) «Применение сравнительно-исторического метода при изучении и описании развития словарного состава», Я. Горедцкого (Братислава) «Надменования, обозначающие цель или назначение», В. Бланара (Братислава) «Некоторые проблемы словацкой исторической лексикологии», В. Махка (Брно) «Хеттские параллели к славянскому словообразованию».

Кроме того, были прочитаны четыре доклада, не относящиеся к основным проблемам конференции, а именно: В. Георгиева (София) «Положение славянских языков среди языков индоевропейской семьи»; Р. И. Аванесова (Москва) «О теоретических основах лингвистического атласа русского языка»; К. Г. Ван-Схоннефельда (Лейден) «Об интонации русского предложения» и Э. Петровича (Бухарест) «О влиянии славянской фонологической системы на румынскую».

В заключительном слове Б. Гавранек подвел основные итоги конференции. По его мнению, совершенно очевидно, что синхронное изучение славянских языков должно вестись параллельно с сравнительно-историческими исследованиями. При изучении морфологии надо учитывать не только форму, но и значение, которое нельзя выявить достаточно полно и точно, не принимая во внимание весь грамматический строй. Кроме того, нельзя упускать из виду соотношение морфологии и звуковой стороны языка. В области синтаксиса дело обстоит еще сложнее, ибо синтаксис пользуется и звуковым, и морфологическим планом языка. Вопрос о частях речи нужно разрабатывать при максимальном внимании к связи и соотношению содержания и формы. Методы изучения лексической системы языка еще недостаточно выработаны, и языковеды ищут новых путей. Интересно отметить, что на конференции, так же как и на недавно состоявшемся совещании по изучению современных языков, выдвигались те же вопросы и предложения. Это свидетельствует о том, что данные проблемы стали актуальными и внимание исследователей сосредоточивается на их основных положениях. Для дальнейшего успешного развития славянского языковедения необходимо создать, пользуясь современными методами исследования, исторические грамматики и исторические словари отдельных языков. Сравнительно-историческое изучение славянских языков будет вестись в двух смежных планах: сравнение языков с точки зрения одного общего исходного пункта и сравнение отдельных литературных языков на протяжении их истории. Надо, однако, учитывать не только их сходства, но и различия.

Доклады, содоклады и выступления на дискуссии будут опубликованы.

В. Ф. Марси

ХРОНИКАЛЬНЫЕ ЗАМЕТКИ

10 апреля с. г. исполнилось 60 лет со дня рождения выдающегося адыгейского ученого и педагога Дауда Алиевича Ашхамова (1897—1946). В связи с этой датой в газете «Адыгейская правда» помещены статья Х. Водождонова «Д. А. Ашхамаф и развитие адыгейского литературного языка», а также статьи А. Хоретлева и А. Гадагаты, раскрывающие роль Д. А. Ашхамафа как выдающегося деятеля культуры и, специально, как фольклориста.

2 апреля с. г. на расширенном заседании Бюро Отделения литературы и языка АН СССР был заслушан и обсужден перспективный план издания словарей русского языка, выработанный специальной комиссией под председательством члена-корр. АН СССР С. Г. Бархударова. В ходе обсуждения указывалось на необходимость ускорения подготовки словарей древнерусского (XI—XIV вв.) и старорусского (XV—XVII вв.) языка, поскольку словарь И. И. Срезневского, работа над переизданием которого ведется в Издательстве иностранных и национальных словарей, уже не может в полной

мере удовлетворять современного историка языка. Предполагается также начать подготовку единого сводного областного словаря и этимологического словаря, всесторонне поощрять составление словарей к отдельным памятникам письменности и произведений художественной литературы. В ближайшие годы начнется работа по созданию словаря русского языка от Горького до наших дней, словарей языка Ломоносова и Салтыкова-Щедрина, словаря языка фольклора, синонимического словаря. Сектор культуры речи Ин-та языкознания АН СССР уже начал подготовку фразеологического словаря. На широкие круги читателей будут рассчитаны однотомные издания словаря древнерусского языка XI—XVII вв., этимологического словаря, словаря языка Пушкина, малого фразеологического словаря и толкового словаря.

В ноябре 1956 г. в г. Свердловске состоялось первое межобластное диалектологическое совещание, посвященное вопросу создания словаря русских говоров Свердловской области. В совещании, организованном кафедрой русского языка и общего языкознания Уральского ун-та им. А. М. Горького, приняли участие также научные работники Казанского и Молотовского ун-тов, Свердловского, Нижне-Тагильского, Тюменского и Челябинского пед. ин-тов и преподаватели языка педучилищ области.

На совещании были заслушаны доклады: канд. филол. наук А. М. Пашкова «Собирание диалектной лексики для словаря говоров Свердловской области» и канд. филол. наук Э. В. Глазырина «Принципы построения словарной статьи в областном словаре». А. М. Пашковский, отметив, что в говоре Свердловской области русскими поселенцами, заселявшими Урал с XVII—XVIII вв., была привнесена диалектная южнорусская и главным образом севернорусская лексика, охарактеризовал в своем докладе задачи и цели проектируемого словаря. Докладчик подробно остановился и на вопросах дифференциации слов при их отборе для словаря, на разнообразных видах источников получения лексики и на методике собирания материала. Э. В. Глазырина, приведя обоснование основному принципу построения словарной статьи — давать полную характеристику слова, весь доклад построила на рассмотрении разрядов слов, входящих в словарь, и проблемы методики их подачи. В докладе были, в частности, освещены следующие вопросы: роль и место в словаре экспрессивных синонимов, специфическая диалектная фразеология, значение полноты иллюстративного материала и установление при словах локальных помет.

Доклады были дополнены сообщениями преподавателей: Е. П. Грушевской «О фонетических особенностях говоров Зайковского района Свердловской области», В. П. Светловой «О категория рода существительных в говорах восточных районов Свердловской области», А. К. Матвеева «О мансийских заимствованиях в русских говорах» и А. А. Добряка «О результатах экспедиции, проведенной Нижне-Тагильским пед. ин-том, и о планах последующих диалектологических экспедиций». В прениях приняли участие кандидаты филол. наук М. Д. Голубых (Свердловск), Е. К. Бахмутова (Казань), П. А. Вовчок (Свердловск) и др.

Совещание, одобряя основные положения заслушанных докладов и отметив ценность начатой работы, в которую уже включились и преподаватели Молотовского, Нижне-Тагильского, Тюменского и Челябинского пед. ин-тов, рекомендовало расширить круг участников сбора материала путем привлечения уральских краеведов и учителей массовой школы.

6—7 марта с. г. состоялась конференция профессорско-преподавательского состава Благовещенского гос. пед. ин-та им. М. И. Калинина, посвященная итогам научно-исследовательской работы за 1956 г. На конференции были заслушаны доклады канд. филол. наук И. П. Распопова «К вопросу о смысловом анализе предложения», ст. преп. А. А. Кернера, «Вопрос о международном вспомогательном языке на современном этапе», ст. преп. Г. В. Грачевой «Категория вида в современном английском языке», ст. преп. П. В. Хидешели «К вопросу об именной словообразовании в немецком языке».

6—9 мая с. г. в Куйбышеве состоялась конференция работников кафедр русского языка педвузов Поволжья. На пленарных заседаниях конференции были заслушаны и обсуждены доклады проф. А. Н. Гвоздева (Куйбышев) «К вопросу о фонеме», проф. А. Ф. Ефремова (Саратов) «Язык и стиль памфлета В. Г. Белинского», «Письмо к Н. В. Гоголю» и допента Р. Г. Григунт (Куйбышев) «Основные направления современного структурализма». На заседаниях секции современного русского языка выступили с докладами доцент Н. Я. Лофман (Чкалов) «Из наблюдений над окказиональными значениями слов», канд. филол. наук Н. Н. Чурилова «Субстантивация имен прилагательных», аспирант Н. К. Жучевко (Саратов)

«Глагольные омонимы». Следует также отметить доклады преп. А. Д. Осоловской (Ульяновск) о немостоятельных вопросительных предложениях и доцента Л. И. Бараниковой (Саратов) о сборнике упражнений по фонетике для практических занятий по курсу «Введение в языковедение».

На заседаниях Секция истории и диалектологии русского языка проф. В. П. Воробьев (Саратов) сделал доклад о стилистической роли дательного самостоятельного в русских оригинальных повестях XVII в., ст. преп. В. Н. Кипарисов (Уфа) — о категории залога в «Хожении за три моря» Афанасия Никитина, проф. В. А. Малуховский (Куйбышев) — об областном словаре русских народных говоров. Были заслушаны также доклады асс. Н. М. Золотарева (Куйбышев) «Из опыта собирания материалов по лексике народных говоров», преп. З. П. Здобной (Уфа) «Соотношение говоров Западной Удмуртии с соседними говорами (собственно вятскими и Покамья)», доц. В. Д. Бондалетова (Пенза) «О четвертой разновидности ассимилятивно-диссимилятивного яканья», преп. А. М. Дряхлушина (Саратов) «Синонимика лексики в „Сказках“ Салтыкова-Щедрина» и преп. Д. Е. Горелик (Чкалов) — «Разговорно-просторечная лексика в романе Д. А. Фурманова «Чапаев».

9 апреля с. г. Секция общего и сравнительно-исторического языковедения Ученого совета Института языковедения АН СССР провела совещание, на котором был заслушан и обсужден доклад мл. науч. сотр. И. А. Мельчука «Правила машинного перевода с венгерского языка на русский». В обсуждении доклада приняли участие Л. И. Жирков, П. С. Кузнецов, А. А. Ляпунов, А. А. Реформатский, А. Б. Шапиро.

19 апреля с. г. состоялось заседание Секции русского языка Ученого совета Института языковедения АН СССР, посвященное памяти члена-корр. АН СССР Д. Н. Ушакова, в связи с 15-летием со дня смерти. С докладами и воспоминаниями о жизни и деятельности Д. Н. Ушакова выступили А. Б. Шапиро, И. Г. Голанов, С. И. Ожегов и А. А. Реформатский.

В Издательстве Академии наук Груз. ССР вышел в свет первый том трехтомного «Русско-грузинского словаря» (А—М). Словарь составляется коллективом языковедов Института языковедения АН Груз. ССР [редколлегия: А. Г. Ахвледiani, С. Вачнадзе, Н. Гогоберидзе, К. Даткашвили, К. Ломтатидзе (председатель), В. Топурия, Г. Церетели, А. Чикобава, А. Шанидзе]. Весь словарь будет содержать 64887 слов.

8 февраля 1957 г. Ученый совет Института языковедения АН СССР обсудил на заседании статью Н. Мацуева «1695 бы» («Литературная газета» 15.I.1957), посвященную критике I тома «Словаря языка А. С. Пушкина». Ученый совет отметил, что в статье Н. Мацуева отсутствует разбор основного материала словаря и принципов его построения и дается лишь разбор сивачной и технической стороны словаря, а также некоторых второстепенных вопросов (о целесообразности включения иностранных слов в верусском написании географических названий и т. п.). Статья Н. Мацуева дает одностороннее и неверное представление о словаре, в ней высказываются несправедливые и необоснованные упреки в адрес его составителей (вопрос о включении предлогов, союзов, междометий, о полном перечне слов, об ударении и др.). Ученый совет Института языковедения подчеркнул необходимость серьезной критической оценки «Словаря языка Пушкина» на страницах нашей печати и указал на недопустимость тона статьи Н. Мацуева, отнюдь не способствовавшей правильной характеристике этого большого и нужного научного труда.

*

3—8 апреля 1956 г. во Флоренции состоялся 8-й Международный конгресс романистов, посвященный проблеме формирования романских литературных языков. Дискуссия развернулась вокруг четырех основных докладов (предварительно опубликованы в журнале «Cultura neolatina», т. 16, № 1, 1956): Б. Терраччии (Турин) «Понятие литературного языка»; А. Куна (Инсбрук) «Литературный язык и диалект»; Дж. Нечини (Рим) «Грамматическое учение и риторическая традиция»; Л. Шпандера (Балтимора) «Индивидуальный фактор как причина языковых инноваций». Конгресс заслушал также доклад Ш. Брюно (Париж) «Наука о сти-

листике — проблемы словаря». Помимо докладов, на конгрессе было сделано большое количество научных сообщений. На конгрессе присутствовало 240 делегатов от 22 стран. Следующий Международный конгресс романистов намечено провести в 1959 г. в Лиссабоне.

26—30 сентября 1956 г. в Венеции состоялся Международный конгресс по итальянстике, организованный Международной ассоциацией по изучению итальянского языка и литературы. Большое место в работах конгресса было отведено вопросам лингвистической стилистики и методам филологической критики текстов.

3—5 сентября 1956 г. в Париже состоялся 8-й конгресс Международной ассоциации по изучению французской культуры. Одно пленарное заседание конгресса было посвящено обсуждению вопроса о месте народного разговорного языка в языке литературы эпохи до французской революции 1789 г.

3—6 сентября 1956 г. в Авиньоне был созван 1-й Международный конгресс «За живой латинский язык» («Pour le latin vivant»). На конгрессе обсуждались вопросы о месте латинского языка в системе современного образования, об улучшении преподавания латинского языка в средних учебных заведениях, а также перспективы возрождения латинского языка как международного вспомогательного языка науки.

В октябре 1956 г. во Флоренции состоялась 11-я ежегодная конференция Флорентинского лингвистического кружка. Темой конференции был вопрос об использовании данных сравнительной лексикологии для изучения истории правовых отношений романских народов. В конференции приняли участие известные итальянские юристы.

1—5 октября 1956 г. во Франкфурте-на-Майне проходила 4-я конференция Союза немецких германистов. В качестве основной задачи Союза в области языкознания председатель И. Трир выдвинул следующую: выработку нормативных основ общегерманского литературного языка. На конференции обсуждались также вопросы методики грамматического и лексикологического исследования.

3—7 апреля 1956 г. в Шато Жиф (близ Парижа) состоялся Международный коллоквиум по крито-микенским надписям. В коллоквиуме, организованном французским Национальным центром научных исследований, приняли участие крупнейшие специалисты по расшифровке и толкованию крито-микенских и минойских надписей: Беннет, Чадвик, Пальмер, Вентрис, Бенвенист, Георгиев и другие. Участники коллоквиума пришли к выводу о преждевременности попытки ввести единую систему транслитерации надписей, поскольку ряд знаков до сих пор по-разному толкуется учеными. Коллоквиум вынес решение об опубликовании свода надписей из Кносса, Микен и Пелоса и о создании Постоянного комитета по координации работ в области изучения крито-микенских надписей.

С 1957 г. в Болгарии выходит ежемесячный иллюстрированный журнал «Современная Болгария» на языке эсперанто («Nuntempa Bulgario. Monata kultura revuo»). Задачей журнала является ознакомление читателей с достижениями Болгарии в строительстве социализма, с новостями экономической и культурной жизни страны, информация о развитии эсперантистского движения.

Адрес редакции: Str. Levski 1, Sofio, Bulgario. Ĉefredaktoro Nikolaj P. Todorov.